



## Divorcio/Disolución Acuerdo de Unión Civil en Chile: inscripción en el registro suizo del estado civil

11.04.2022

### Documentos a presentar

- Certificado de matrimonio/de Acuerdo de Unión Civil con la inscripción del divorcio/disolución Acuerdo de Unión Civil.
- Sentencia de divorcio/disolución Acuerdo de Unión Civil + certificado de ejecutoriedad (sentencia firme y ejecutoriada). Con apostilla.  
Documento en el que se establece la patria potestad, en caso de tener hijos en común, si no figura en la sentencia de divorcio o disolución Acuerdo de Unión Civil.
- Cambio de dirección.

Los documentos originales serán transmitidos a la autoridad de estado civil competente en Suiza y no deben tener más de 6 meses de antigüedad (los certificados obtenidos en línea no deben tener más de 60 días de antigüedad). No serán devueltos. No se aceptan fotocopias. De ser necesario, se pueden exigir documentos adicionales.

Obtención certificados en línea <https://www.registrocivil.cl/principal/servicios-en-linea/servicios-en-linea>

Documentos emitidos en el extranjero (documentos no emitidos por las autoridades chilenas): Tomar contacto directamente con la Representación suiza.

### Traducción

Toda sentencia judicial (en un idioma oficial de Suiza; alemán, francés o italiano).

Excepción: Sentencia de divorcio/disolución Acuerdo de Unión Civil.

### Legalización

Declaraciones notariales, acta de matrimonio, acta de nacimiento y sentencias judiciales deben ser **apostilladas** antes de ser entregadas en la Representación suiza.

Autoridades competentes en Chile:

Ministerio de Relaciones Exteriores  
Agustinas 1320  
Santiago

Ministerio de Justicia  
Moneda 1155  
Santiago

Registro Civil e Identificación  
Amanda Labarca 70  
Santiago

Mayor información: <https://apostilla.gob.cl/apostilla/donde-puedo-solicitar-la-apostilla>

### Tasas

La inscripción del divorcio o disolución Acuerdo de Unión Civil en el registro suizo del estado civil es gratuita.